



A BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

VÁRNEGYED

2021
3

XXVI. ÉVFOLYAM, 3. SZÁM, 2021. február 25.

Volt bolt, nincs bolt

A Krisztina tér 1. alatti
üzlethelyiségről

Segíteni valahogy

**Sétáljunk egyet
a Vérmezőn!**

Kérem az oltást!

***Csárdi Antal
országgyűlési képviselő***



A COVID-19 ellen
csak a vakcina nyújt valódi védelmet.
Minél többen beoltatjuk magunkat,
annál hamarabb szabadulunk
a járványtól.



BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT

További információ: budavar.hu/oltas

ÁTADÁS ELŐTT A MÁRAI SÁNDOR KULTURÁLIS KÖZPONT

- interjú V. Naszályi Márta
polgármesterrel

6. oldal



GÉPJÁRMŰADÓ: SZÁZMILLIÓS BEVÉTELKIESÉS – MILLIÓS KÖLTSÉGEK

9. oldal



FALTÓL FALIG TAKARÍTÁS A KERÜLETBEN

- interjú Gelencsér Ferenc
alpolgármesterrel

12. oldal



IMPRESSZUM

A Budapest I. kerület Budavári
Önkormányzat lapja.
Megjelenik kéthetente.

Kiadó: Budapest I. kerület Budavári
Önkormányzat

Levélcím: 1014 Budapest, Országház u. 15.

Telefon: +36 1 201 8380

E-mail: varnegyed@gmail.com,
varnegyed@budavar.hu

Főszerkesztő: Csillag János
Fotó: Kiss Nelly, Fogl András

Nyomda: Pharma Press Kft.
Terjesztés: Tele Pack Kft.

A terjesztéssel kapcsolatos
észrevételeiket az alábbi (ingyenesen
hívható) zöldszámon jelenthetik be:
+36 80 204 275.

Meg nem rendelt kéziratokat,
fotókat nem őrünk meg és nem küldünk
vissza!

A hirdetések tartalmáért nem vállalunk
felelősséget.

ISSN 2060-6303.

XXVI. évfolyam, 3. szám, 2021. február 25.

Címlapon: Fortuna u. 13.





Úri utca 8.



Táncsics Mihály utca 4.



Országház utca 10.



Úri utca 54-56.



Úri utca 52.



Úri utca 52.



Úri utca 60.



Táncsics Mihály utca 24.



ÁTADÁS ELŐTT A MÁRAI SÁNDOR KULTURÁLIS KÖZPONT

Bár többmilliárd forintos bevételkieséssel kell számolni, az elfogadásra kész költségvetésben az önkormányzat biztosítja a forrásokat ahhoz, hogy a magas színvonalú szolgáltatások továbbra is fennmaradjanak – mondta a Várnegyednek V. Naszályi Márta polgármester.

Nem lehet fellélegezni, a koronavírus továbbra is fertőz. Hogyan lehetne elősegíteni, hogy minél előbb kilábaljunk?

– A fővárosi önkormányzat vezetése letett a Miniszterelnökség asztalára egy oltási tervet, ami arról szól, hogy az önkormányzat hogyan tudná segíteni az oltások zökkenőmentesebb eljutását az emberekhez, az átoltás gyorsabb elérése érdekében. Ebben természetesen partnerek a kerületi önkormányzatok is. Remélem, most

már végre látni fogjuk, hogy a kormányzat is érdemi lépéseket tesz, és a gyors átoltottságra törekszik az EU által favorizált vakcinákkal.

Az I. kerület mit tud hozzátenni ehhez?

– Megvannak az oltóközpontok, és ha végre jön elegendő oltóanyag, akkor az I. kerületben rendelkezésre állnak a helyszínek is, a szakemberek is. Megvan az elszántság is, és az önkormányzat – ahogyan azt eddig is tettük –, min-

den segítséget meg fog adni az oltások zökkenőmentes lebonyolításához, legyen szó idős emberek szállításáról vagy adminisztratív, szervezési, illetve infrastrukturális kérdések megoldásáról. A fővárosi önkormányzat továbbra is végzi az ingyenes teszteléseket, például a Széll Kálmán téren is lehet jelentkezni. Intézményeink veszélyhelyzeti működésükben vannak, vagyis munkavállalóink a home office-t és a bejárást váltva végzik a feladatokat, hogy minél kevésbé legyenek kitéve a

fertőzésveszélynek, rendszeresen a fertőtlenítések, védőfelszereléseket osztunk és a közterületeinken továbbra is rendszeresen fertőtlenítünk, takarítunk.

Hol tart az ideai költségvetésről szóló rendelet előkészítése?

– A tavalyi több mint 22 milliárdos után most egy 16,8 milliárdos költségvetést terjesztettem február 15-én a képviselő-testület elé, amiben 5,4 milliárdos bevételcsökkenéssel számolunk. A bevételcsökkenés legnagyobb része összefüggésben van a pandémiával, de nem a járványkezelés közvetlen kiadásai okozzák, hanem a kormányzati intézkedések folytán beálló kiesés. 2019-ben több mint 400 millió forint idegenforgalmi adó jött be – most nem jön be nyilván, mert nincs idegenforgalom, ami összefügg a pandémiával. (Csak zárójelben jegyzem meg, hogy ha lenne idegenforgalom, akkor sem kapnánk meg ezt az adót, hanem esetleg csak a kompenzációt, de az idegenforgalmi adó kiesését nem írom a kormány számlájára.) Közvetlenül a járványhelyzettel kapcsolatos kiadásokra az elmúlt évben mintegy 180 millió forintot költöttünk. A költségvetés főösszegét csökkenti, hogy a Krisztina tér 1. felújítására – ahol hamarosan megnyílik a Márai Sándor Kulturális Központ – költöttük az erre elkülönített 2,5 milliárd forintot. Az új kulturális központ kialakításának költségeire 900 millió Ft állami támogatást kapott a kerület, a Bem 6-ot (csak a volt művelődési ház által használt területeket) megvásárolta a magyar állam, de a támogatást is figyelembe véve, az ügylet egyenlege így is mínusz 700 millió forint. A kulturális központ üzemeltetése pedig jelentősen drágább lesz, mint annak idején a Bem 6-é volt.

Mekkora bevételkiesést jelentenek a pandémiával nem közvetlenül összefüggő kormányzati intézkedések?

– 100 millió forintnyi gépjárműadó tettek el tőlünk, miközben ennek az adminisztrációja továbbra is nálunk van. Nagy kiesés az iparűzési adóé, ami a kerületben már a főváros hivatalos számai szerint is félmilliárd forinttal kevesebb, mint egy évvel korábban. De hogy ez az 1,8 milliárd valóban beérkezik-e, azzal kapcsolatban nagyon sok a bizonytalanság, mivel a kormány lefelezte a kv-k iparűzési adóját, ami nagyon nagy érvágás az önkormányzatoknak. Ezúton is kérem azoktól a vállalkozásoktól, amelyek megtehetik, hogy befizetik a teljes iparűzési adót, tegyék ezt meg, ezzel is segítsék az önkormányzatokat. Szintén nagyon nagy kiesés a parkolási bevétel: havonta 100–120 millió forint mínusz, éves szinten pedig mintegy másfélmilliárd. Rádásul értelmetlen, ugyanis nem enyhíti a járványhelyzetet, hanem éppen ellenkezőleg: rontja a levegő minőségét, ami növeli a COVID-fertőzés kockázatát, és csökkenti a gyógyulási esélyeket. A kollégáim rendszeresen monitorozzák a parkolási helyzetet: az ingyenes parkolás bevezetésével a nem kerületi, de itt parkoló autók száma másfélszeresére nőtt.

Hogyan kezelik a büdzsében a bevételkieséseket, illetve az említett bizonytalanságot?

– Szinte mindegyik ideai fejlesztési tervünket céltartalékba helyeztük, amit csak akkor szabadítunk föl, hogyha ezek a bevételek valóban befolyanak. Úgy számolok, hogy ebből az iparűzési adóból az 1,8 milliárd fele-kétharmada talán bejöhet, de sajnos megle-

het, hogy ez is túl optimista várakozás. Ezért csak azokat a felújításokat kezdjük el, amelyek nem halaszthatók, mert törvényi kötelezettség vagy életveszély-elhárítás miatt szükségesek, illetve természetesen a már lezáródott és folyamatban lévő munkákat befejezzük. Minden mást igyekszünk átütemezni a jövő évre, idén pedig a munkáknak az előkészítése, tervezése, közbeszerettetése és az előzetes egyeztetése történik meg. Ezek is költséget jelentenek, de nagyságrenddel kisebbet, és mindez szükséges ahhoz, hogy (pl. uniós) pályázati forrásokhoz jussunk. A működtetést ugyanakkor a tavalyi szinten terveztük, mert nagyon fontosnak tartjuk, hogy a színvonalas szolgáltatások megmaradjanak. A működési költségeknek a 70 százalékát saját bevételekből fedeztük eddig, ezért most, hogy a pandémia és a kormányzati elvonások kifejezetten a saját bevételeket csökkentik radikálisan, kénytelenek vagyunk a tartalékból hozzátenni.

Mikor és hogyan fogadják el a költségvetést?

– A rendelettervezetet a törvényi előírásoknak megfelelően február 15-én előterjesztettem, elküldtem a képviselő-testületnek, és február 23-án délutánig (lapzártánk után – *a szerk.*) várom a képviselők hozzászólását, javaslatait, és ezek alapján fogom elfogadni. A rendkívüli ügyrendnek megfelelően az előterjesztést csak én fogadhatom el, de ahogy eddig minden egyéb esetben is, a megfelelő testületnek vagy bizottságnak megküldöm az előterjesztéseket, majd az észrevételeik alapján fogadom el azokat. Egyébként olyan is előfordult már, hogy nem fogadtam el az előter-

jesztést, mert nem volt meg mögötte a szükséges területi támogatás. Hadd mondjam el azt is, hogy a következő napokban-hetekben megkezdődik a lakossági egyeztetés az önkormányzati bérlakásrendszerről, a *Lakásbérlők Kerekasztala*. Minden bérlőt arra biztatok, hogy vegyen részt ebben.

Említette a Márai-központot. Mikor lesz kész a beruházás?

– A kivitelezői szerződést még korábban március 22-ére módosítottuk, de előbb készen lesz. Az utolsó egy hónap már az átadás-átvéte-

li folyamat, ami egy ilyen nagy és bonyolult épület esetében hosszú ideig tart. Mivel veszélyhelyzet van, ugyan elkészül a kulturális központ, de abban az értelemben nem tud kinyitni, hogy látogatható események legyenek benne. De megnyitás mégis lesz, mert egy átadóünnepség-sorozattal készülünk, közterületi és online eseményekkel leginkább. Ezeket április elejétől tervezzük. A kulturális terület munkatársai viszont be fognak költözni, amint használatba lehet venni az épületet.

Milyen funkciói lesznek a központnak, milyen programokra lehet majd számítani, ha megszűnnek a korlátozások?

– Az volt a terv, hogy elsősorban a Bem 6 korábbi kulturális és közművelődési kínálata kerül át ide. De ez egy nagyon magas minőségben rekonstruált épület, kényes felületekkel és berendezésekkel, ezért a programkínálat elhelyezését újra kell gondolnunk. Ma



már látszik, hogy mi az, amit máshogy – takarékosabban, a leendő használatot jobban figyelembe véve – lehetett volna csinálni, de ezek jobbra eldőlték, mire én beléptem a folyamatba. Mindenesetre nagyon szép lesz az épület, és keressük a legjobb módját annak, hogy a magaskultúra rendezvényei (koncertek, könyvbemutatók, előadások, felolvasóestek stb.) mellett hogyan adjon teret a közösségi és családi programoknak is. Az aulában lesz egy büfé, én pedig abban bízom, hogy itt eleven kulturális közösségi élet alakul ki.

Sokan várják, hogy az épület aljában megnyíljon a Spar is.

– Igen, itt korábban egy CBA volt. A CBA még az előző önkormányzati vezetés alatt kötött egy megállapodást a Sparral, hogy a bérelti jogokat átadná. A kulturális központ kivitelezési munkái során hátul, a kiszolgálóterületen a volt üzletből 80 négyzetméter átadtak

a központnak, mert csak úgy lehetett kialakítani a gazdasági bejáratot. A Spar emiatt változtatási engedélyt kérelmezett, amit – mivel a plázatörvény által érintett, 400 négyzetméternél nagyobb üzletről van szó – hivatalból a Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal bírált el. Az engedélykérelmet arra hivatkozva utasították el, hogy porral és zajjal jár az építkezés. Az más kérdés, hogy éppen zajlott itt egy hatalmas építkezés, a kulturális központé, tehát pontosan ez lett volna a megfelelő idő, hogy ezt a boltot át lehessen alakítani. A kormányhivatali döntést a Spar megtámadta, és ezzel kapcsolatban jelenleg is folyik a bírósági eljárás. Amíg ez zajlik, addig új engedélykérelmet sem lehet beadni, így az önkormányzat gyakorlatilag semmit nem tud kezdeni ezzel az üzlethelyiséggel. Amikor pedig (remélem, minél hamarabb) megjön az engedély, akkor egy-két hónap felújítás után tud majd megnyitni a bolt.

-enzo-

Gépjárműadó

SZÁZMILLIÓS BEVÉTELKIESÉS –
MILLIÓS KÖLTSÉGEK

A kormány tavaly elvonta a gépjárműadó önkormányzatokra eső részét, az ezzel kapcsolatos ügyintézés viszont a helyhatóságoknál hagyta. Idén már a NAV szedi ezt az adót, de költség és munka még maradt vele az önkormányzatoknál is.

A pandémia előtt, tavaly év elején még az volt a szabály, hogy az építmenny- és a telekadó teljes mértékben az önkormányzatot illeti meg, a gépjárműadóból pedig 40 százalék marad a helyhatóságoknál – mondta a Várnegyednek Melovics József, a Budavári Önkormányzat adóügyi csoportjának vezetője. A gépjárműadó ugyanis a központi költségvetés számára bevételi forrás, de a beszédese az önkormányzatok feladata maradt, tekintve, hogy sok autót érint, a nyilvántartása és a behajtása ennek megfelelően sok adminisztrációval jár.

Tavaly márciusban azonban a koronavírus-járvány miatt vészhelyzeti intézkedéseket vezetett be a kormány, ami azzal is járt, hogy a gépjárműadó önkormányzatokat megillető 40 százalékát is elvitte az állam. Ezt a részt a járvány elleni védekezési alapba kellett utalni. Ráadásul, mint kiderült, már januártól, vagyis a pandémia előtti időszakra eső adót is elvette a kormány.

Innentől kezdve az önkormányzatnak már csak beszédési kötelezettsége volt, de a munkájáért semmit sem kapott – magyarázta Melovics József. Ha új autót helyeztek üzembe, vagy éppen egyet kivontak a forgalomból, azzal változott az adófizetési kötelezettség, amit az önkormányzatok tartottak nyilván. „Ez sok munkát je-

lentett, amit ingyen kellett elvégezni” – tette hozzá.

Az év végén ezt a helyzetet anynyiban rendezte a kormányzat, hogy közölte: a gépjárműadót teljesen elveszik az önkormányzatoktól, és onnantól kezdve annak a beszédese a Nemzeti Adó és Vámhivatal feladata. Kiderült azonban, hogy a NAV csak 2021-től veszi át a gépjármű-adóztatást, a folyó ügyek maradnak az önkormányzatoknál. De aki 2020-ban befizette a gépjárműadóját, és nincs hátraléka, az már csak a NAV-tól kap levelet a 2021-es adóról.

Csakhogy, ha valakinek elmaradása volt, vagy mondjuk éppen decemberben helyezett forgalomba egy új autót, és emiatt egyhónapnyi gépjárműadó-fizetési kötelezettsége keletkezett, annak viszont még az önkormányzat számlájára kell utalnia az adót – amelyik ezt majd továbbküldi az államnak. „Ez egy rendkívül kusza helyzet, az ügyfelek nem fogják érteni, hogy az önkormányzattól miért kapnak gépjárműadócsекket, holott azt már a NAV szedi, ha pedig nem kapnak ilyet, mert nincs elmaradásuk, és még nem hallottak arról, hogy az adóhatóság szedi be a gépjárműadót, akkor pedig várni fogják az önkormányzattól a csekkeket, amit pedig mi nem küldünk” – érzékeltette a helyzet fonákságát Melovics József.

Ezzel viszont még nincs vége, és a legnagyobb paradoxon most az, hogy azok az ügyfelek járják meg leginkább, akik kifejezetten ügyeltek a pontos teljesítésre, például úgy, hogy korábban állandó megbízást adtak a bankjuknak a gépjárműadó befizetésére. „Csak januárban 75 adózónk volt, aki már elutalta nekünk a gépjárműadót” – jelezte Melovics József, hogy ez nem csupán elvi felvetés. Ebben az esetben a befizetést az önkormányzat lekönyveli, és túlfizetésként tartja nyilván, de hiába van információja arról, hogy ez az összeg az adott ügyfél 2021. évi gépjárműadója, nem utalhatja át a pénzt a NAV-nak. Ehelyett levélben kell értesítenie az ügyfelet arról, hogy rossz helyre fizette az adót, ezért az – szintén levélben – kérje, hogy az önkormányzat utalja vissza neki a pénzt. Majd ezek után persze fizesse be a NAV-nak. Ez a csiki-csuki pedig mindkét félnek – az önkormányzatnak és az adózónak is – postai és banki költséget keletkeztet.

A gépjárműadó önkormányzatot illető részének elvonása az I. kerületben évi 100 millió forint bevétel-kiesést okoz. Az elvont összeggel áll szemben az önkormányzatnál maradt munka, és az adminisztráció költségei is. Utóbbiak évente milliós nagyságrendű kiadást jelentenek az I. kerületben.

-enzo-

VOLT BOLT, NINCS BOLT

A Krisztinavárosban, a Krisztina körút és az Alagút utca sarkán emberemlékezet óta közért működött. Hogy ki üzemeltette a boltot, az mindig teljesen lényegtelen volt a környéken lakók számára. Egyszerűen csak fontos volt a tudat, hogy ott van a közelben a bolt, és gyorsan, kényelmesen be lehet vásárolni.

Egyre inkább úgy tűnik azonban, hogy a kormány által irányított hatóságoknak egyáltalán nem mindegy, hogy ki üzemelteti ezt a kis kereskedést. Jelen-

leg ugyanis úgy néz ki, hogy ott még jó ideig senki nem tud boltot nyitni. Kivéve az, akit a Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal megfelelőnek fog találni.

az átalakítás porral és zajjal jár. Ez az indok, és punctum. Nem az I. kerületi lakók érdeke, nem az észszerűség és a jogszabályok alapján született döntés, hanem valami más ok miatt.



Igen, jól olvasta, Debrecenben egy hivatali iroda íróasztalánál, egy kormánytisztviselő ma szinte teljhatalommal dönthet arról, hogy 230 km-rel nyugatabbra, Budapesten vajon fel lehet-e újítani egy boltot, lehetséges-e, hogy az CBA helyett Spar üzlet legyen.

Az üzlethelyiség tulajdonosa az önkormányzat, amely felújítja a Krisztina tér 1. épületét, ahol egy új művelődési ház alakul ki, de a földszinten ki tudja, hogy meddig még egy üres üzlet csúfoskodik majd, mert az illetékes szerint az nincs rendjén, hogy a CBA eladja az üzemeltetési jogot, és a Spar az épület felújításával együtt felújítja a boltot is, hogy az felfrissülve, átala-

Márpedig Debrecenben 2019-ben úgy döntött a szigorú hatóság, hogy ezt a boltot nem lehet átalakítani, mert

A Krisztina tér 1. alatti üzlethelyiség (CBA/SPAR)

A Bp. I. kerület Krisztina tér 1. (Alagút utca 5.) 7173 helyrajzi számú épület 100% tulajdoni hányadban a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat tulajdona. Az épület Márai Sándor Kulturális Központtá történő átalakítása – jogerős építési engedély alapján – 2019 júniusában megkezdődött.

A ház két funkcionális részből áll:

- Az épület túlnyomó területén a Budavári Önkormányzat művelődési háza, a Márai Sándor Kulturális Központ kap helyet.
- A földszinti 1614 m²-es üzlethelyiség azonban hosszú-hosszú évtizedek óta (változó üzemeltetésben) élelmiszerboltként üzemel, és

nagyságát tekintve a kerület élelmiszer-alapellátását biztosítja. Ezért a Budavári Önkormányzat 2018. 02. 28-án bérleti szerződést kötött a CBA Budavár Kft.-vel (későbbi jogutódja Horváth Kert Kft.) az élelmiszerüzlet további működtetéséről.

A tervezés során több olyan műszaki átalakítás is felmerült, ami nemcsak a művelődési házat, de az üzletet is érintette:

1. A kulturális központ Pauler utcából nyíló gazdasági bejáratának kialakításához az 1614 m²-es üzlethelyiség alapterületéből 80 m²-t át kellett csatolni a művelődési házhoz.

2. Az üzlet területének egy részén – a belső udvar felett – a födémeket teljesen újjá kellett építeni, mivel annak statikai állapota nem volt megfelelő. Ennek hozadékeként az alatta futó valamennyi kábelt, vezeték, légcsatortnát, gépészetet stb. elbontották, és így megszakadt az üzlettel való kapcsolatuk. Gyakorlatilag az üzlet működésképtelenné vált. (Megjegyzendő, hogy a bérlő CBA a kivitelezés megkezdése előtt a teljes üzlethelyiségből valamennyi gépet, berendezést, szerelvényt elvitt, beleértve a beépített hűtőházat is.)
3. Az épület külső – korhú – homlokzatának helyreállításához a nyílászárók eredeti méretét kellett vissza-

kítva várja a továbbiakban a vásárlóit. Ez ma Magyarországon a szabad gazdaság szellemében egy távoli hatóság hozzájárulása nélkül nem lehetséges. Az önkormányzat számára az a fontos, hogy a lakók minél könnyebben hozzájuthassanak a közszolgáltatásokhoz, minél kényelmesebben élhessék az életüket. Ebből a szempontból nem lényeges, hogy ki süti a kenyeret, milyen csoki van a polcon. Csak legyen nyitva, és működjön. Nem utolsósorban az önkormányzat pedig megkapja a neki járó bérleti díjat, ami hozzájárul a kerület működtetéséhez.

A bolt régi és új üzemeltetője több mint egy éve elkeseredett küzdelmet vív a bíróságon a titokzatos indokok alapján kegyetlen szigorral lesújtó debreceni hatósággal, hogy megértsék, miért tilos ma Budapesten egy üzletet felújítani és átalakítani.

A művelődési ház kialakítása kapcsán az 1614 négyzetméteres üzlethelyiségből a hátsó raktár mintegy 80 négyzetméterrel csökkent, hogy kialakítható legyen egy üzemi bejárat. Sőt, mivel a teljes épület megújul, így a bolt homlokzati kirakatai is megújultak, egységes, műemléki minőségű vakolást és színezést kap az egész ház. Valaki szerint ez nincs rendjén.

Az építkezés mára befejeződött. Zajjal és porral is járt. Sok kellemetlenséggel a környéken élők és közlekedők számára. Mint minden építkezés. De az épület gyönyörű lett, az üzlethelyiség pedig most setén-sután, üresen és kétségbeesetten várja, hogy újra visszanyerje régi funkcióját. Az önkormányzat, a régi bérlő és az új bérlő egyre nehezebb szívvel figyeli az eseményeket, és próbál egyre hangosabban kiabálni, hogy itt valami nincs jól.

Hogy mi nincs jól, azt mi sem tudjuk. Csak szeretnénk tudni. Csak sejtjük. Azokból a kormányzati nyilatkozatokból, azokból a mondvacsinált, valótlan indokokból, amikkel abban a kis debreceni irodában ülő kormánytisztviselő igyekszik tönkretenni egy több évtizedes múlttal rendelkező budapesti üzlet működését.

V. Naszályi Márta polgármester elmondta, hogy már miniszteri szinten próbálja megtudni, hogy miért akadályozza egy hatóság, hogy ez a bolt újra működhessen, mert a józan ész és a jog szabályai alapján is egyszerű helyzet ma egy megoldhatatlan feladattá vált a résztvevők számára. A polgármester asszony bízik a közelgő bírósági ítéletben, de az önkormányzatnak jelenleg nincs más eszköze a megoldásra. Csak a jelzés, hogy itt valami nagyon nem stimmel.

E. T.

állítani, ami a kirakatablakok felső vonalának megemelését jelentette. Ez természetesen kihatott az üzlet belső terére is, mivel a régi ablakok szemöldökvonalában volt a bolt álmennyezetének síkja. A homlokzatba új nyílászárókat építettek be, így az álmennyezet szélső sávját el kellett bontani az ott lévő gépészetekkel együtt. Az ablakok közötti pillérek és megsérültek.

A bérlő CBA ezeket írásban tudomásul vette, de 2019. 06. 05-én háromoldalú megállapodás született a Budavári Önkormányzat, a CBA és a SPAR között arról, hogy a helyiségbérleti szerződést a CBA a SPAR részére átruházza.

Mindezek alapján a SPAR a kulturális központ építésével egyidőben

szerette volna az üzlethelyiség felújítási és átalakítási munkáit elvégezni, amelynek tervezéséhez feltárásokat készített a falakban és padozatban is.

4. A bolt a fenti pontok alapján teljesen használhatatlan állapotba került, de a SPAR vállalta, hogy elkészíti a terveket, és a bérlői státusz átvételét követően kialakítja a profiljának megfelelő komplett üzletet, annak valamennyi költségét vállalva.

Ezt figyelembe véve az önkormányzat – megelőlegezve a bizalmat a SPAR-nak, a saját költségén – megépítette az SPAR tervei szerinti szellőzőaknáját, mivel erre már a későbbi munkák takarásai miatt nem kerülhetett volna sor.

Tekintettel arra, hogy az élelmi-szerbolt alapterülete meghaladja a

400 m²-t, *A rendeltetés-módosítási eljárás során alkalmazandó részletes szabályokról szóló 143/2018. (VIII. 13.) Kormányrendelet 1 §. c) pontja* alapján a SPAR kérelmet nyújtott be az adott ügyben, amely elsőfokú szakhatóságként a Hajdú Bihar megyei Kormányhivatalhoz került.

Végül:

Az eddigi elutasítás és eredménytelenség miatt az önkormányzat kérte a kivitelezőt, hogy a javítható munkákat végezzék el (feltárt gödrök, falbontások, sérült pillérek, valamint ideiglenes elektromos és víz-csatorna csatlakozás stb.).

Jelenleg az üzlet ebben az állapotban van, megnyitásához komoly beruházás szükséges.

FALTÓL FALIG TAKARÍTÁS A KERÜLETBEN

Március 6-ától tíz héten keresztül, minden héten közterületi takarítást végeznek az I. kerület kijelölt útszakaszain. Az ott élők és az arra járók örömeire megtisztulnak a házfalak, a járdák és az úttestek. Az elvégzendő munkákról Gelencsér Ferenc városfejlesztési és környezetvédelmi ügyekért felelős alpolgármestert kérdeztük.

A Budavári Önkormányzat kezdeményezése a húsvét előtti tavaszi nagytakarításra emlékeztet. Mi teszi időszerűvé ezt a köztisztasági akciót?

– Az I. kerületben nem volt hasonlóra példa, de a II. kerületben Őrsi Gergely polgármester kezdeményezésére tavaly teljesen feltakarították a Széll Kálmán teret. Úgy vélem, hogy az I. kerület exkluzív övezet, ahol a koronavírus-járvány negatív hatásait tetéző központi döntések ellenére – azaz, hogy nincs parkolási bevételünk, hogy az idegenforgalmi és iparüzési adóbevételünk számottevően csökkent, és hogy 410 millió forint szolidaritási hozzájárulást kell fizetnünk a kormánynak – a mindennapi élet nem állhat le, és a hétköznapoknak az is része, hogy tisztaság vegyen minket körül. Bízom benne, hogy az itt lakók, a járókelők és az átutazók számára egyaránt fontos az igényes környezet, a pandémia miatt pedig még lényegesebb, hogy az utcáink és köztereink tiszták legyenek. Kétségtelen, hogy a biztonsági intézkedések bevezetése óta elképesztő mennyiségű eldobott maszk is hever az utcáinkon. A kormányzati elvonások nyomán a fővárosi önkormányzat és a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. is kevesebb pénzből gazdálkodik, egyes kerületekben az utcai szemeteskukákat is leszerelték.

A kerület mely közterületein és milyen módszerrel zajlik takarítás?

– A tervek szerint az FKF március 6-ától kezdődően, tíz héten keresztül, minden héten egy napon, 8 és 13 óra között, faltól falig végigtakarít egy-egy nagy forgalmú, 1 kilométer hosszúságú útszakaszt. (Helyszínek és időpontok a cikk végén – a szerk.) A tisztítást lehetőség szerint hétvégére időzítjük, mert szeretnénk, ha a lezárt szakaszok miatt nem keletkeznének nagyobb forgalmi akadályok. A lakosságot két héttel a soron következő területek takarítása előtt értesítjük, és megkérünk minden gépjárműtulajdonost, hogy az adott napon, a munkavégzés idejére álljon el a megszokott helyéről egy másik közterületre. Az utcán figyelemfelhívó táblákkal tájékoztatjuk a helyi lakosságot. Reggel 8-tól 13 óráig semmiképp sem lehet majd behajtani azokra a szakaszokra, ahol a munkálatokat végzik. A faltól falig takarítás nagyon lassú folyamat, a szakemberek öt óra alatt végeznek a kijelölt szakaszon. A tisztítógépek óránként 200 métert tesznek meg, miközben a falakat takarító munkások gyalogosan haladnak a gépek mellett. A munkálatokba nemcsak az úttest és a járda söprése és mosása tartozik bele, hanem a padok, a villanoszlopok megtisztítása, valamint a graffitik és a vadplakátok eltávolítása is. Azt szeretnénk, hogy végül az egész kerület ragyogjon!



A kijelölt utak, utcák egy része fővárosi fenntartású terület, amelyeken tömegközlekedési eszközök járnak. A villamosokat és buszokat is elterelik majd?

– Tapasztalatom szerint a lakókat nem igazán érdekli, hogy melyik útszakasz állami, fővárosi vagy önkormányzati fenntartású, mert a panaszok minden esetben az I. kerületi Polgármesteri Hivatalhoz futnak be. Budapesten komoly problémát jelent, hogy a kompetenciák nagyon széttagozódnak, hiszen egyszerre léteznek az említett eltérő jog- és hatáskörök. Gyakran tetten érhető, hogy a fenntartók csak a saját ügyeikkel foglalkoznak, ebben a projektben azonban a fenntartótól függetlenül, a szakemberek a teljes szakaszon végighaladnak. Az kijelölt

1 km-es utakat 200 méteres szakaszokra bontottuk, a forgalomtechnikai-tervet pedig a városüzemeltetési osztályunk soron kívül készítette. Az autóforgalmat olyan módon kívánjuk elterelni, hogy az ne járjon jelentős forgalomkorlátozással. Ezúton is kérem a kerület lakóit, hogy segítsék az FKF munkatársainak tevékenységét.

Mekkora anyagi ráfordítást igényel a tízhetes takarítási program?

– Egy-egy alkalom összköltsége mintegy 300 ezer forint + ÁFA. Véleményem szerint ez jutányos ár a teljeskörű szolgáltatásért. Az egész projektért, amely a 10 alkalommal összesen 10 km-megtisztítását jelenti, mintegy 3,2 millió Ft + áfát fizet az önkormányzat. Talán néhány autósnek kellemetlenséget okoz majd, hogy a takarítás idején nehézkes lesz a parkolás, és a környéken pár perccel tovább tart az áthaladás, ezért előre is elnézést kérünk. Azonban úgy gondolom, hogy a köztisztasági akciót követően mindenkinek jobb érzés lesz ápoltt, tiszta környezetben élni.

Rojkó A.

A tervezett helyszínek és időpontok:

- 2021. 03. 06. Fő u.
- 2021. 03. 13. Hattyú u.–Batthyány u.
- 2021. 03. 18. Toldy Ferenc u.–Donáti u.
- 2021. 03. 25. Hunyadi János út
- 2021. 04. 01. Logodi utca
- 2021. 04. 08. Attila út
- 2021. 04. 15. Tigris u.–Naphegy u.
- 2021. 04. 22. Aladár u.–Zsolt u. – Mészáros u.
- 2021. 04. 29. Kosciuszko Tádé u.– Kuny Domonkos u.
- 2021. 05. 06. Várfok u.–Hunfalvy u.

Képviselői fogadóórák



MOLNÁRKA GÁBOR

Fogadóóra:

minden hónap első péntekén 17–18 óra között.
Helyszín: Fő utca 10.
Tel.: +36 20 339 7660



GELENCSÉR FERENC

Fogadóóra:

minden második hétfőn 16.30–18.30 között.
Helyszín: Kapisztrán tér 1., bejelentkezés szükséges.
Tel.: +36 20 461 3043, e-mail: korsos.borbala@budavar.hu



TÖLCSÉR BORBÁLA

Fogadóóra:

minden páros kedden 18–19 óra között.
Helyszín: Fő utca 10., bejelentkezés szükséges.
Tel.: +36 20 228 8853.



REMENYIK ILDIKÓ

Fogadóóra:

előzetes bejelentkezés alapján.
Helyszín: 1013 Bp., Krisztina krt. 73.
Tel.: +36 20 535 1400.



DR. KUN JÁNOS

Fogadóóra:

előzetes megbeszélés alapján és minden hónap második szerdáján 17 és 18 óra között.
Helyszín: Városháza (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.)
Tel.: +36 20 569 5161 vagy e-mail: kun.janos@budavar.hu



VARGA DÁNIEL

Fogadóóra:

2021. március 24. (szerda) 16.30–17.30
2021. április 28. (szerda) 16.30–17.30
2021. május 26. (szerda) 16.30–17.30.
Helyszín: 1015 Budapest, Franklin utca 2.



ZSITNYÁK JÁNOS

Fogadóóra:

február 26-án (péntek) 16 óra és 17 óra között.
Helyszín: 1015 Budapest, Franklin utca 2.
E-mail: zsitnyak.janos@budavar.hu.



KERÜLETI KÖZVÉLEMÉNY-KUTATÁS

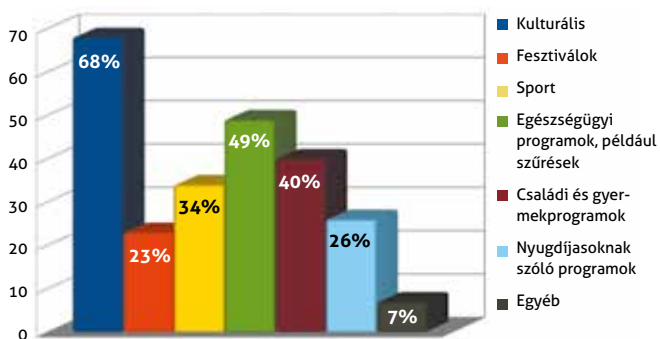
Összefoglaló a kulturális programokról

A Medián és a 21 kutatóközpont alapos felmérést készített a kerületiek ismereteiről és véleményéről. A több mint félezer fős reprezentatív kutatás a készülő lakásrendeletrre, a kulturális programokra és a politikai helyzetértékelésre fókuszált. Ígéretünkhöz híven, részletesen is bemutatjuk a kutatás eredményeit.

A vírus elmúltával a legtöbben kulturális programokat szeretnének, ezt követik az egészségügyi programok, majd a családi programok.

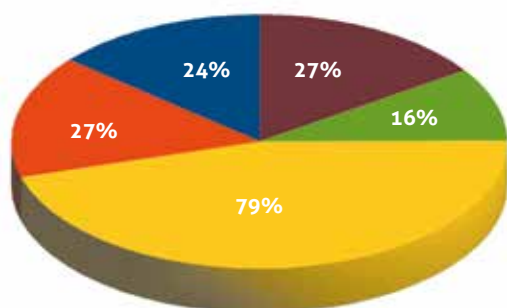
Az *Ostrom '75* és a *Trianon 100* kulturális programokról is kikértük a kutatásban résztvevők véleményét.

Kérem, mondja meg, hogy a járványveszély elmúltával milyen jellegű programokból szeretne többet az I. kerületben?



A kerületi ügyekben a legtöbb válaszadónak (79%) a Várnegyed újság az elsődleges tájékoztató forrása.

Ön főként honnan tájékozik az I. kerülettel kapcsolatos kérdésekben?

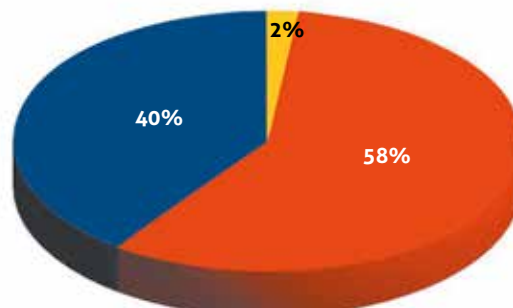


- I. kerület hivatalos Facebook-oldala
- I. kerület hivatalos honlapja
- Várnegyed újság
- Programfüzet
- Egyéb

- **Ostrom '75** című kiállításorozatról a résztvevők 40%-a hallott. Ez az arány hasonló volt a különböző nemű és végzettségű emberek között. Korosztály szerint már volt némi eltérés: a 30–39 és 40–49 évesek körében csaknem 20 százaléppal alacsonyabb volt a program ismeretsége, mint a fiatalabbak és az idősebbek körében. Pártpreferencia szerint szintén volt eltérés a különböző csoportok között: a párt nélküli válaszadók közül kevesebben hallottak a programról (31%), mint az ellenzéki, illetve kormánypárti válaszadók (mindkét csoportnak körülbelül 45%-a hallott a programról).

- Azok körében, akik hallottak róla, kifejezetten pozitív visszhangja volt a programnak, a válaszadók 90%-ának tetszett a program.

Ön hallott az *Ostrom '75* című kiállítás sorozatról az I., II. és XII. kerület szervezésében, amely Budapest második világháborús ostromáról és annak áldozatairól emlékezett meg?

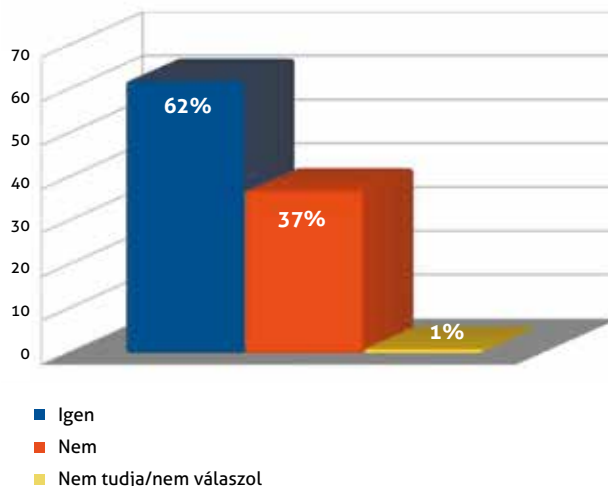


- Igen
- Nem
- Nem tudja/nem válaszol

- A **Trianon 100** program ismertebb a válaszadók körében, mint az Ostrom '75 kiállítássorozat: több mint 60 százalékkal hallott róla. Szintén a kor volt az a dimenzió, amely mentén a legjobban eltért a program ismertsége. A 45 év alatti csoportok körülbelül 55%-a hallott a rendezvényről, míg ez az arány a 40–50 év közöttiek körében már 60%, illetve az 50 év feletti csoportokban majdnem 70%.

- Ez a program sokkal megosztóbb volt a válaszadók körében, mint az Ostrom '75. Az összes válaszadó 68%-a állította azt, hogy tetszett neki a program, ugyanakkor egy-egy demográfiai, illetve politikai csoportban kiugróan magas azoknak az aránya, akik nem kedvelték a programot. A 30–39 éveseknek 54%-a, a felsőfokú végzettséggel rendelkezőknek 59%-a és az ellenzéki válaszadóknak csupán 53%-a nyilatkozott pozitívan a rendezvényről.

Ön hallott-e a *Trianon 100* nevű, Trianon 100. évfordulójára rendezett kerületi megemlékezés-sorozatról?



VÁRNEGYED 2021. évi megjelenési dátumai

LAPSZÁM	LEADÁSI HATÁRIDŐ	MEGJELENÉS
1.	JANUÁR 20.	JANUÁR 28.
2.	FEBRUÁR 3.	FEBRUÁR 11.
3.	FEBRUÁR 16.	FEBRUÁR 25.
4.	MÁRCIUS 3.	MÁRCIUS 11.
5.	Március 17.	MÁRCIUS 25.
6.	ÁPRILIS 7.	ÁPRILIS 15.
7.	ÁPRILIS 21.	ÁPRILIS 29.
8.	MÁJUS 5.	MÁJUS 13.
9.	MÁJUS 19.	MÁJUS 27.
10.	JÚNIUS 2.	JÚNIUS 10.
11.	JÚNIUS 16.	JÚNIUS 24.
12.	JÚNIUS 30.	JÚLIUS 8.
13.	JÚLIUS 14.	JÚLIUS 22.
14.	JÚLIUS 28.	AUGUSZTUS 5.
15.	SZEPTEMBER 1.	SZEPTEMBER 9.
16.	SZEPTEMBER 15.	SZEPTEMBER 23.
17.	SZEPTEMBER 29.	OKTÓBER 7.
18.	OKTÓBER 13.	OKTÓBER 21.
19.	OKTÓBER 27.	NOVEMBER 4.
20.	NOVEMBER 10.	NOVEMBER 18.
21.	NOVEMBER 24.	DECEMBER 2.
22.	DECEMBER 7.	DECEMBER 16.

SEGÍTENI VALAHOGY

Másokon segíteni sokféleképpen lehet. Sorozatunkban I. kerületi vállalkozások, szervezetek és magánemberek mesélik el, hogy ők hogyan csinálják.

KIFLI, KOVÁSZOS KENYÉR, CROISSANT

Ellenrieder Gábor és Kauser Gábor a Krisztinavárosban teremtettek francia hangulatot. Bár a Mészáros utca nem a Grand Boulevard, **A kis pékinas** kézműves pékségben (Le Petit Boulanger) könnyed eleganciával szolgálják ki a vevőket. Szívesen váltanak szót a vásárlókkal, törzsvevők közé tartoznak az utca lakói, a szemközti gimnáziumok diákjai és a környékbeli kisboltosok. A pékség tulajdonosai a nap végén megmaradt péksüteményeket és kenyereket diszkrét módon juttatják el a rászorulóknak. Ellenrieder Gáborral az adományozás hagyományáról beszélgettünk.

Miért döntöttek úgy, hogy francia pékséget nyitnak?

– Az üzlettársammal hosszú éveken keresztül a szállodaiiparban dolgoztunk. Régi tapasztalatunk, hogy ahogyan a francia, úgy a magyar gasztronómiát is magasan jegyzik; Európában és itthon is mindkettő egyaránt népszerű. Három évvel ezelőtt, amikor megnyitottuk a saját üzletünket, úgy döntöttünk, hogy ezt a két vonalat visszük tovább. A pékekkel és a cukrász kisasszonnyal alapvetően vajjal készült finompékárukat, vadkovászolt kenyereket és kitűnő cukrásztermékeket készítettünk eredeti francia és magyar receptúrák alapján. A több mint harmincfajta, vadkovásszal készülő kenyér közül naponta legalább négyfélét sütünk, a félbarna és a fran-

cia baguette az állandó kínálatban szerepel, a többi változtatjuk. Minden termékünk itt készül, a pékek hajnalban kezdik a munkát. A pékárak kiegészítőjeként többféle hazai kézműves terméket is árúsítunk, most például a bőközi mangalica rilette a sláger.

Az adakozás mellett már kezdetektől elkötelezték magukat?

– A járvány előtt több alkalommal a szemközti Farkas Edith Katolikus Szeretetotthonba vittük át az olyan termékeket, amelyek a zárás után megmaradtak. A koronavírus-járvány kitörése óta azonban erre nincs lehetőség, mert a biztonsági előírások miatt a szeretetotthonba nem szabad bevinni semmit. Az üzlet bejárata mellett ugyanakkor felszereltünk egy kis fadobozt „Ha éhes vagy” felirattal, a nehéz helyzetű emberekre gondolva. Több olyan hölgygel és úrral is találkoztam, akiken látszik, hogy vágyakoznak a jóízű, finom falatok után, amelyeket sajnos nehéz anyagi helyzetük miatt nem tudnak megvenni. Minőségi termékeinket másnap már nem tesszük ki a pultra, de megnyugtató érzés számunkra, hogy vannak, akiknek egy kiflivel, egy croissant-nal, egy baguette-tel örömet szerzünk. A járvány miatt még több az elesett ember, és azok száma is nőtt, akiknek ha korábban volt is lehetősége a kézműves péksütemények megvásárlására, ma már sajnos ezt nem tudják megtenni.



Üzlettársammal azt tapasztaljuk, hogy a dobozkat zárás után előszeretettel látogatják az emberek.

Hogyan kerültek kapcsolatba a Budavári Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatói Központtal?

– Ők találtak ránk, elképzelhető, hogy a fadobozunk keltette fel az érdeklődésüket. Információink szerint több kerületi pékséget is megkerestek azzal a kéréssel, hogy ha tehetik, támogassák az ételmszeradomány-gyűjtést. Örömmel álltunk be a sorba, hogy a szolgáltatói központon keresztül is segítsünk a rászorulóknak. Ne gondoljon túl nagy dolgokra! Alkalmanként

két-három kenyéret vagy néhány darab pékárut adományozunk. A Budavári Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központ munkatársai pontosan tudják, hogy a kerületben kik a valódi rászoruló, és kik azok közöttük, akik az alkalmi támogatást szívesen fogadják. Nem titok, hogy akadnak olyanok is, akik rossz anyagi körülményeik ellenére sem hagyják, hogy megajándékozzák őket, mert esetleg szégyellik, hogy ilyen helyzetbe kerültek, vagy elvből nem akarnak a támogatásokból részesülni. Azok azonban, akik nagyon nagy szükségben élnek, a lelezesettebbek, örömmel veszik, hogy termékeinkhez – akár még egy naposan is – hozzájuthatnak.

A gyakorlatban hogy működik az adományok átadása?

– Az esti záráskor felmérjük, hogy mennyi pékáruk maradt, és Messenger-üzenetben elküldjük a felajánlás nagyságrendjét. Másnap reggel a szociális szolgálat munkatársa elviszi a csomag tartalmát azokhoz, akiknek ez segítséget jelent. Azt hiszem, az adománylánc ötlete valóban nagyon emberi és jó gondolat, amiért mindenki hálás. Örülnek a megajándékozottak, és örül a szociális szolgálat is, amely rendkívül rugalmasan és készségesen közvetít közöttünk. Mi, a pékség tulajdonosai, mindketten szociálisan érzékenyek vagyunk, és úgy gondoljuk, hogy ez az adományozásnak egy gyümölcsöző útja. Ugyanakkor természetesen az a gondolat is fontos számunkra, hogy a Budavári Önkormányzattal –, amellyel közvetlen bérleti viszonyban állunk, hiszen tőlük béreljük ezt a szép üzlethelyiséget – összefogva tudunk segítséget nyújtani azoknak, akik nehéz helyzetben vannak.

AZ EMBER LEGNAGYOBB PROBLÉMÁJA A KISZOLGÁLTATOTTSÁG

Pap Mária negyedszázada a Víziváros lakója. Az 1970-es évek vége óta szabadfoglalkozású fordító.

Milyen előzmények nyomán jutott arra az elhatározásra, hogy másokon segítsen?

– Úgy vélem, hogy minden embernek van valamilyen alapproblémája, ami búvópatakként befolyásolja az életét. Számomra ez a kiszolgáltatottság és a korlátozottság, az autonómia hiánya. És nem csak a magamé.

Korábban mivel foglalkozott, milyen hivatást választott?

– Én egy „félbemaradt” bölcsész vagyok. Ilyen-olyan kanyarok (konzervatórium, gyári munka) után az ELTE bölcsészkarán szereztem magyar tanári és általános nyelvész kutatói diplomát. Az egyetem után az MTA Nyelvtudományi Intézetében kezdtem dolgozni. Aztán voltam tanársegéd az ELTE-n, dolgoztam a Szociológiai Intézetben, aztán aspiráns lettem, majd visszakerültem a Nyelvtudományi Intézetbe, kis híján megvédtem a kandidátusi disszertációm, aztán 1979-ben megváltak tőlem. Azóta fordításból éltem (pár éve hagytam abba), történelmi, nyelvészeti, filozófiai, művészettörténeti, pszichológiai könyveket fordítottam angolból. Szépirodalmat nem. Olyan jól nem tudok magyarul.

Ha jól sejtem, annak idején nem szakmai, hanem politikai okok miatt került ki az állami rendszerből...

– Igen. Molnár Piroska remek könyvének címét parafrázálva: „kivittek voltunk”. Nem szerettem a rendszert,

a rendszer se szeretett engem. Sok mindenben hittem, és sok mindent szerettem volna, ami nem volt összeegyeztethető azzal a rendszerrel. Ma már semmiben se nagyon hiszek, és főleg abban nem, hogy amiben mégis, az megvalósítható. Így végképp nehéz mit kezdeni a bizonyos alapproblémával. Mivel így áll a helyzet, azt az egyetlen dolgot teszem, amit az anyámtól tanultam. Ő vallásos volt, és az ő alapproblémája az egyházához való hűség volt, ami a Rákosi-korszakban rendszerellenességnek számított. Eljárt minden istentiszteletre és biblióóra, és bár szegények voltunk, minden hónapban befizette a 10%-os egyházi adót. Ez a 10% a 2008-as pénzügyi válság idején jutott eszembe, amikor úgy éreztem, hogy teljesen tehetetlen vagyok. Arra gondoltam, hogy én magam biztonságban élek, se szegény, se gazdag nem vagyok, ahhoz a réteghez tartozom, amelyiknek van annyi tartaléka, hogy nem hal éhen. Úgy gondolom, hogy minden ember számára borzasztó érzés a kiszolgáltatottság, és annak a legdurvább formája, amikor valaki éhez és fázik. Ez a fajta tehetetlenség felszámolja az emberi méltóságot. A gazdasági válság idején elhatároztam, hogy anyám példája nyomán az általam évente elköltött pénz 10%-ának megfelelő összeget mások támogatására fordítok. Mielőtt eldöntöttem, hogy kik legyenek azok, tanácsot kértem, és eljutottam az *Igazgyöngy Alapítványhoz*, amely cigánygyerekek felzárkóztatásával foglalkozik.

Az állandó támogatottjai mellett miért érezte úgy, hogy segíteni kíván az I. kerületi rászoruló embereken is?

– A koronavírus-járvány érezhetően rendkívüli kiszolgáltatottságba taszí-

totta a társadalmat. Úgy éreztem, hogy sokaknak ez akkora szerencsétlenséget jelent, hogy az évi 10%-on túl is félre kell tennem valamekkora összeget, hogy segíteni tudjak.

Rendszeresen olvasom és nagyon szeretem a *Várnegyed* újságot. Amikor az egyik lapszámban megláttam a felhívást, hogy milyen sokféle alapvető élelmiszert és háztartási vegyiárt – lisztet, étolajat, sót, papírzsebkendőt stb. – lehet támogatásként felajánlani, amelyekből csomagokat állítanak össze, eldöntöttem, hogy jelentkezem. Akkor úgy gondoltam, és ma is úgy vélem, számomra elviselhetetlen, hogy embereknek az legyen a problémájuk, hogy nincs otthon étolajuk és lisztjük, amivel egy rántott levest főzének maguknak. Az életkorom miatt már nem tudok nagyobb súlyt cipelni, ezért felhívtam az önkormányzatot, hogy segítsenek. Elmondtam, hogy a munkatársuknak átadom a félretett összeget, és kértem, hogy vásároljanak be helyettem. Azért telefonáltam, mert a jelenlegi önkormányzatban teljes mértékben megbízom. Előfordul, hogy valamely lépésükkel nem értek egyet, de az nem számít, mert az alapvető bizalom megvan. Nagyon szeretem Budapestet, életem során sok helyen laktam a városban. Amikor húsz éve meghalt az élettársam, néhány évre visszaköltöztem a VIII. kerületbe, ahol annak idején a szüleimmel laktam. Aztán visszatértem ide, és elmondhatom, hogy Budán ez az első hely, ahol igazán jól érzem magam.

Amikor eljöttek a Családsegítő Szolgálat munkatársai a pénzért, azt mondták, hogy a vásárlás után bedobják a számlát a postaládába. Mondtam,

hogy köszönöm, nem tartok rá igényt. Erre azt válaszolták, hogy ennek ez a módja. Nem hitték el, hogy én azért nekik adom át az összeget, mert megbízom bennük. Ez is egy olyan fajta korlát, ami zavar, de tudomásul veszem, hogy van benne ráció. A látszat ellenére nem vagyok minden szabály és korlát ellensége, de felháborodom, ha nem cél az, hogy az emberek kiszolgáltatottságát enyhítsék. Azt hiszem, hogy ebben a kérdésben V. Nászai Márta polgármesterrel teljesen egyetértünk.

ADOMÁNYOKKAL ÉS ÖNKÉNTESSEKKEL SEGÍT A VÖRÖSKERESZT

A Széll Kálmán tér 3. számú ház egykor dr. Purgly Sándor országgyűlési képviselő és takarékpénztári igazgató tulajdonában állt. Ma a **Magyar Vöröskereszt** I., II., XII. kerületek Területi Szervezetének irodája. Balogh Zsuzsanna kerületi szervezővel a járvány miatt átalakult feladatrendszeréről, az adományozók és a rászorulóknak megnövekedett létszámáról beszélgettünk.

Hogyan változott a tevékenységük a koronavírus-járvány megjelenése óta?

– Idén május 16-án ünnepeljük a Vöröskereszt megalapításának 140. évfordulóját, a terveink szerint számos rendezvény- és családi programsorozat tenné emlékezetessé a kerek születésnapot. A COVID-19 járvány azonban mindent átírt. Tavaly októberben tarthattunk utoljára klubnapot, azóta érvénybe lépett a rendezvénystop. A pandémia miatt nőtt a rászorulóknak száma, sokan váltak munkanélkülivé, ezért több család került nehéz helyzetbe. A veszélyeztetett, idősebb korosztályra most a megszokottnál is jobban odafigyelünk. Ugyanakkor az önkénteseink zömmel nyugdíjasok, és közülük is a legtöbben 70 év feletiek. Velük telefonon tartjuk a kapcsolatot, és most nem kérjük a segítségüket. Mindemellett megnövekedett az adományozók száma is, a nagyvállalatok között olyanok is jelentkeznek támogatóként, akik korábban soha. Munkatársaink és aktív önkénteseink részt vesznek az



Országos Mentőszolgálat diszpécser-szolgálatának munkájában, és segítenek a szűrőbuszokon.

Mennyire szoros a kapcsolatuk az I. kerülettel?

– Szinte napi kapcsolatban állunk az önkormányzattal és a Budavári Szociális és Gyermejjóléti Szolgáltatási Központtal is. Néhány napja például, amikor a rendkívüli hideg miatt kiadták a vörös kódot, a közleményt továbbítottam az önkormányzatnak, ahol azonnal föltették a Facebook-oldalra, és láttam, hogy a polgármester asszony is azonnal megosztotta a hírt. Az önkormányzat Facebook-oldalán egyéb aktuális üzeneteinket, pl. az Egészségnevelési klubbal kapcsolatosakat és a véradásokra szóló felhívásainkat is rendszeresen megjelentetik. Szervezetünk az I. kerületben önálló alapszervezettel is rendelkezik, akikkel együtt szórólapokon, plakáton tájékoztattuk a környék lakóit az egészségügyi és biztonsági intézkedésekről. Bevásárlással, ügyintézésel közreműködünk az Otthon segítünk elnevezésű kezdeményezésben. Az I. kerületi önkormányzattól nyert pályázati támogatás segítségével elindítottuk az Egészségnevelési klubot, amelynek keretében havonta egy-egy programot terveztünk. Tavaly ősszel mindössze két alkalommal tudtunk összejönni itt, a Széll Kálmán téri irodában. Szeptemberben és októberben még megtartottuk a *Mire figyeljünk a COVID-járvány idején?* és a *Mentális egészség a COVID-járvány idején* című előadást, de ezután sajnos fel kellett függeszteni a sorozatot.

A járvány alatt megnőtt az igény a tartós élelmiszerekre. Korábban évente

Olvasóink figyelmébe!

A Szolgáltatási Központ jelenleg az alábbi típusú adományokat fogadja a rászorulóknak számára: tartós élelmiszer; édesség; tisztító- és tisztálkodószerek; működőképes számítógép, tablet a digitális oktatásban részesülő gyermekek és olyan idősök számára, akik másképp nem tudnának családjukkal személyesebb kapcsolatot tartani.

Amennyiben segíteni szeretnének, vegyék fel a kapcsolatot a központ munkatársával, Bikkes Istvánnal (telefon: 06 20 428 4379, e-mail: bikkes.istvan@budavarszk.hu). Élelmiszer- és tisztítószer-adományait hétköznapokon H.–CS.: 8–16-ig, P.: 8–13-ig fogadják a Budavári Szociális és Gyermejjóléti Szolgáltatási Központ Gondozási Központban: 1013 Budapest, Attila út 8.

háromszor állítottunk össze ilyen csomagokat, most a Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezet segítségével minden hónapban kioszthatunk tartósélelmiszer-csomagokat az I. kerületi rászorulóknak. Azért, hogy a valóban a nehéz helyzetbe jutott embereknek segíthessünk, a szétosztásban a családsegítő szolgálathoz fordultam. Krieser Andreával, a szolgálat vezetőjével és Bikkes István szociális munkással rendszeres kapcsolatban állunk. Őket hívom akkor is, ha célzott támogatásként pl. immunerősítő cseppet, rejtvényűjságokat, csokoládét kapunk. Az egyik édességgyár tavaly tavasszal több raklapnyi csokoládészeletet adományozott szervezetünknek, amiből az I. kerület részére közel 5000 db-ot tudtunk biztosítani. Így jutott egy-egy szelet a lakosoknak az önkormányzat által eljuttatott maszk mellé, sőt, minden kerületi középiskola érettségiző diákjának is egy kis energiátámogatásként.

A Vöröskereszt munkája iránt érdeklődők és a támogatók milyen módon vehetik fel a kapcsolatot önnel?

– A járvány miatt ügyeleti rendben dolgozom, kedden és csütörtökön vagyok bent az irodában. Személyesen fogadom az érdeklődőket, de hívhatnak a 212 2783-as vonalas számon, illetve

elérhetnek a baloghzsuzsanna@vorkeresztbp.hu e-mail-címen is. A lakossági adományátvétel a vírushelyzet miatt jelenleg szünetel, de szívesen fogadjuk az 1%-os felajánlásokat: Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete. Adószám: 19003056-2-41.

Valóban szoros a kapcsolatom a kerülettel, hiszen magam is itt nőttem fel, és ma is a Batthyány utcában lakom. A Testnevelési Főiskola sportszervező szakán végeztem, és évtizedekig a Magyar Vitrolásszövetségnél dolgoztam, azután pár évig az egészségügyben, s onnan is mentem nyugdíjba. Egy éve csatlakoztam a Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezethez, s kerületi szervezőként az I., II., XII. kerület tartozik hozzám. Szabadidőmben festek – elsősorban balatoni tájképeket –, a művészi érdeklődésem nagy segítséget nyújtott a kreatív nyugdíjasklub létrehozásához, ahol a jelentkezők festenek, rajzolnak, horgolnak, kispasztikákat készítenek. Ezek az alkalmak mentális támogatást is nyújtanak: remek lehetőség az ismerkedésre, a napi gondoktól való eltávolodásra, az alkotás örömeinek megélésére. Alig várom, hogy a járvány után újra folytathassuk a klubfoglalkozásokat.

Az összeállítást Rojkó Annamária készítette.

SÉTÁLJUNK EGYET A VÉRMEZŐN!

A Vérmezőn sétálva észre sem vesszük, hogy a Várnegyedből lehordott törmelékek ma is ott rejtőznek a park alatt.

A Vár és a Déli pályaudvar között elterülő park egész évben várja a szabad levegőre vágyó városlakókat. A valamikori „Generális rét”-en sétálva észre sem vesszük, hogy egy réteg törmelék is van a lábunk alatt.

1945-ben a front elvonultával, a háború itteni szakaszának lezárultával megkezdődött a romeltakarítás. A Várnegyed romba dőlt házainak törmelékét jelentős részben ide, a Vérmezőre hordták le. Ehhez még egy kis vasúti pályát is építettek, azon jártak le-föl a csillék. Téglatörmelék, vakolatpor és jó eséllyel repülőgéparabok is maradtak a területen, amelyet aztán egy vastagabb réteg földdel borítottak

be, hogy megkezdődhessen a fásítás, parkosítás. Ebből a törmelékből emelték az Attila út felé eső oldalon a kisebb-nagyobb teraszokat is.

Délről észak felé haladva folyamatosan folyt a parképítési munka. A park déli vége Csorna Antal, a többi része Jancsó Antal tervei szerint valósult meg. A háború után felszámolt magán faiskolák értékes fáit és bokrait ide telepítették. Került ide tulipánfa, barátcserje, babérmeggy, díszcseresznye, berkenye, boróka és hamisciprus is. Néhány nyárfát 20-25 éves korukban ültettek ki – a megmaradt példányok a mai Vérmező legidősebb fáit.

1945. július 18-án már arról is rendelkezés született, hogy a Vérmezőtől felfelé induló Kis-Svábhegy új neve legyen Martinovics-hegy. Egyben kijelölték az emlékmű helyét is, elrendelve, hogy azt a Szilágyi Erzsébet fasor irányába kell tájolni, és ide kell hozatni a Kerepesi úti temetőből a kivézetek földi maradványait. Az elképzelés nem valósult meg, így az elhunytak a temetőben maradtak.

A terület északi végében áll a Magyar jakobinusok tere, amely többszörösen is kapcsolódik május 20-ához. 1795-ben ezen a napon végezték ki a jakobinusmozgalom vezetőit, 1914-ben

A Vérmező csenevész fáit az ötvenes évek elején. • Fotó: fortepan.hu/UVATERV



ezen a napon találtak rá a régészek Martinovicsék földi maradványaira, 1960-ban pedig már tudatosan erre a napra időzítették az újratemetést a Kerepesi úti temetőben, immár egy fővárosi díszsírhelybe. Az újratemetésen jelen volt az a Bartucz Lajos is, aki az 1914-es ásatás során rátalált a csontokra a Vérmezőn. A ma látható, koporsó formájú kőtömb azon a helyen áll, ahol a feltételezések szerint a kivégzés történt. A Vérmező északi végében állt egy Kun Béla-emlékmű is, ezt a Memento Parkba szállították a rendszerváltás után.

1970-ben átadták a 2-es metró első szakaszát, majd a munka a budai oldalon folytatódott. A Moszkva tér (ma: Széll Kálmán tér) és Déli pályaudvar közti szakasz építésével párhuzamosan kiszélesítették a Krisztina körutat, ezzel kb. egy hold területtel csökkentve a Vérmező parkját. Sokkal kényelmesebb a séta a park Attila út felőli oldalán, ahol az 1900–1904 között létesített ún. Vérmezői sétány halad, ma már kerékpárúttal is kiegészítve. Az út közepe táján egy különleges növény, a páfrányfenyő – vagy más nevén Gingko biloba – egy példányára is rálelhetünk.

A hetvenes években kiskert- és évelő-bemutató is működött a Vérmezőn. 1979-ben a Nemzetközi Gyermekekév alkalmából épült meg a Mikó utcánál a játszótér, ez ma is igen népszerű. Ha ott járunk, nézzük meg Kiss István igazán egyedi *Szitakötők* c. szoborkompozícióját is, amelyet szintén 1979-ben állítottak fel. A játszótér közelében egy kis kőszoborra is rálelhetünk, amely egy fekvő nőt ábrázol, ezt a Csörsz utcából hozták át 1984-ben. A Bugát utca vonalában áll a Budai ön-



A Herman Ottó emlékkútból mára már csak a sziklacsoport maradt. • Fotó: fortepan.hu/FOKERT

kéntes ezred emlékműve. Ez az ezred a második világháború végén, szovjet jóváhagyással jött létre, egy nagyobb csoportjuk innen, a Vérmezőről indult végső ostromra a Vár ellen. Az ezrednek kb. 2500 tagja volt, akik közül kb. 600-an estek el a harcokban. A méretes, kb. 5×3,5 méteres emlékmű Szabó István szobrászművész munkája, 1967-ben avatták fel. A közelében áll a park legfiatalabb műalkotása, Babits Mihály szobra, amelyet a költő születésének 125. évfordulóján, 2008-ban avattak fel. Az építészeti munkákat Finta Józsefnek, a szobrászati munkát Marton Lászlónak köszönhetjük. A szobrot egy idézetekkel díszített fal is kiegészíti, így némi olvasnivalóhoz is hozzájuthatunk. Nem véletlenül került ide a szobor, Babits ugyanis élete utolsó éveit ezen a környéken élte le.

A park egészen jól felszereltnek mondható: néhány éve kültéri fitneszgépeket telepítettek a közepébe, van játszótér, nyilvános illemhely és egy

különleges vendéglátóhely is, amelyet egy vasúti kocsiban rendeztek be. Élvezzük ki a közelgő tavaszt, sétáljunk egy jót a Vérmezőn!

Papp Géza

Források:

- Bor Ambrus (1970): Egy hold a Vérmezőből. *Magyar Nemzet*, jan. 8.
- Balogh András (1983): Pest-Buda egykori és mai parkjairól. *Honismeret*, 5. sz., pp. 41–44.
- Fodor Béla (2000): „Szabadságért elhullt dicső áldozatok” – Száztizenkilenc év után a főváros főlevéltárosa fejtette meg a jeltelen sírok rejtélyét. *Népszabadság – Budapest melléklet*, máj. 20. pp. 44.
- Géher István (2005): A Vérmező: Történelem és lélektörténet. *HOLMI*, 9. sz., pp. 1069–1070.
- K. Hlatky Katalin (2001): *Budapesti zöldkatalauz*. Magyar Almanach Kiadó, Budapest.
- Lehotay-Horváth György (1983): Sétáló palotánk: a Vérmező. *Budapest*, 10. sz., pp. 38–41.
- Magyar Lexikon, 1884.
- Péczely Béla (1945): A Vérmezőtől a Martinovics-hegyig. In: *Budapest*, 1. sz., pp. 23–27.
- Szatucsek Zoltán (2002): A visszaperelt Vérmező. *Népszabadság – Budapest melléklet*, dec. 6. sz.



AZ MTA SZÉKHÁZÁNAK HÁROM ÉVTIZEDE

A Naphegy tetején álló, a Várból is jól látható MTA-székház a kor high-tech alkotásának indult, de a kísérlet nem úgy sikerült, ahogy megálmodták.

Két országgyűlési gyorsíró 1880 novemberében beadvánnyal fordult Tisza Kálmán miniszterelnökhöz. Távirataik számára kértek díjmentességet hírügynökségük felállítása érdekében. A kérést a magyar országgyűlés az év december 28-án pozitívan bírálta el, majd 1881 januárjában Ferenc József is aláírta a jegyzőkönyvet. Így 1881. március 3-án megkezdhetette tevékenységét a Magyar Távirati Iroda.

Ugorjunk egy nagyot az időben! Az MTA és a Magyar Rádió szétválasztását követően a hírügynökség 1953-ban

költözhetett új épületbe, a Bródy Sándor utcából a Naphegy tetejére. A kor kötelezően előírt stílusában, a szocialista realizmusban felhúzott irodaépület ma is áll.

Az ötvenes években komoly fotószolgáltatással, a későbbi évtizedekben pedig újságok, kiadványok egész sorával bővült az MTA tevékenysége. Az egyre széleskörűbb tevékenységek miatt az ötvenes évekbeli épületét kinőtte az MTA, bővítésre volt szükség. A tervezésre Virág Csaba (LAKÓTERV) kapott megbízást. Eleinte posztmodern

épület terveiben gondolkodott, ám később egyre inkább egy high-tech építészeti alkotás, afféle modern épület-gép felé mozdultak el a tervek. A világoszöld homlokzatú szocreál épület mellett álló, háromszög alaprajzú beépítetlen területre egy nagyjából kör alaprajzú új épület született. Az építkezés 1987 szeptembere és 1990 augusztusa között zajlott le, a beköltözés, berendezkedés 1991-re. Az akkori tervezői gondolat szerint a ház tulajdonképpen egy „földi úrállomás”, a technika csúcsa, az ország állandó élő kapcsolata a külvilággal.

Az új épület felépítése mellett a régi épület felújítását is tervezték. Így az új épületet úgy kellett kialakítani, hogy a régítől elkülönülve álljon, lehetővé téve a munkát a régi épületen. De túl messze vagy nagyon elkülönülten sem állhatott, hisz a régi és az új épület egyazon intézmény számára készült, így kerülni kellett a túl hosszú gyalogos átkötéseket is. Az épületegyüttesen belüli jó közlekedés igénye is afelé mutatott, hogy az új épület alaprajza a körhöz hasonló fő formát vegyen fel.



Korai épületterv 1985-ből.

• Fotó: Magyar Építőművészet, 1985/5.

A megálmodott high-technek azonban útját állta a valóság: a 80-as évek hanyatló szocializmusában a beruházások terén már szinte semmire nem maradt elég anyagi forrás. Így aztán a jövőbemutató gépezet ötlete igencsak megbicsaklott. Ami a tervrajzokon még előremutatónak tűnhetett, az a korabeli kivitelezés és a költségvetési kényszerek közepette megbukott. A függőnyfalas szerkezet kikísérletezésére, a részletek kidolgozására alig maradt pénz és idő. „Az MTI-SZÉKHÁZ vadonatúj előcsarnoka beázik, a folyosókon pereg a festék, recsegnek a padlók, pontatlanok az illesztések, kilátszik mindaz, aminek rejtve kellett volna maradnia, merev, ami lágy kéne hogy legyen, durva, aminek finom hatást kellene keltenie” – írta György Péter a HOLMI-ban, 1993-ban.



Az MTI-székház régi és új épülete.

• Fotó: Papp Géza

Az ezer négyzetméter körüli szintek egy-egy szerkesztőség számára készültek, a számítógépterem az épület tetején kapott helyet. Kiemelt szerepet kapott a ház kábelezése, hisz egy ilyen funkciójú épületnél fontos, hogy a technikai változásokat is le tudják követni.

Kívülről is jól látható a szándék, hogy az épület funkciói, elemei jól elkülönüljenek, láthatóvá váljanak. Az üvegfalak mögött külön blokkba került a főlépcsőház. Az épület jellegzetes elemei lettek a szintenként konzolosan kiugratott, szintén üvegfalás pihenőhelyek, a zöldre festett acél tartóoszlopok. A külső épülethéj nem csupán egy ablaksor, hanem egyben tartószerkezet is lett. A kívül elhelyezett tartók biztosítják, hogy kevesebb belső tartóoszlopra legyen szükség, így a belső tér sokkal rugalmasabban átalakítható. A bejáratot igyekeztek minél inkább a Naphegy tér felé kitolni. Így egy viszonylag tágasabb fogadótér jött létre, a bejárat kapuja előtt pedig konzolos tető nyúlik előre, mintegy irányt mutatva az ideérkezőknek.

Az épület tetején egy nagy, zászlórúdra emlékeztető antennatartó torony látható. Kevesen tudják, de ennek tövében nagy tetőterasz található, ahonnan remek kilátás nyílik a város és a

Várnegyed felé. Remek lenne ezt a teraszt legalább időnként a nagyközönség számára is hozzáférhetővé tenni.

Az épület kétségkívül nem aratott nagy közönségsikert. Jövőbemutató, futurisztikus álmoknak indult, de a nyolcvanas évek végének magyar valósága lerángatta a földre. Ráadásul a környezetével sincs igazán kapcsolatban. Nem csupán a naphegyi épületekre nem reflektál, de még saját épületpárjával sem alkot szerves egészet. (Igaz, a tervező szerette volna elérni, hogy a régi épület felújítását, átépítését is rábázzák, de erre nem került sor.) Megítélésén tovább ront a kora: egy harminc éves épület már nem elég új ahhoz, hogy modernként, kortársként, újként tekintsünk rá. De még messze nem elég idős ahhoz, hogy a műemlékvédelem figyelmét magára vonja. Bár megejtő szépségűnek nem mondhatjuk, az MTI-székház kétségkívül egyedi alkotás, amelyhez még hasonló sem nagyon található Budapesten. Ha innen közelítünk, akkor talán mégiscsak érdekesebb lenne modernizálva átmenteni, semmint elbontani.

Papp Géza

Források:

fovarosi.blog.hu: *130 éves az MTI – de milyen a székháza?* 2011. március 05. Internet: https://fovarosi.blog.hu/2011/03/05/mti_130

mti.hu: Epizódok az MTI történetéből. Internet: <https://web.archive.org/web/20080928014520/http://www.mti.hu/125/epizodok/>

Csontos György – Csontos János: *XII Kőműves – Virág Csaba. Mesterek a kortárs magyar építészetből*. Film. Internet: <https://www.youtube.com/watch?v=Fabu-xy1Nqx4>

György Péter (1993): A pest-budai high tech. In: *Figyelő*, 2. sz., pp. 295–306.

Az én Krisztinám

Pályázat kerületi lakóknak: írók, művészek, mesélni, sztorizni szerető polgárok mutathatják meg értékeiket

Talán kevésbé közismert, de Krisztinaváros Habsburg-Lotaringiai Mária Krisztina főhercegnőről kapta a nevét, hálából, hogy 1769-ben elérte, hogy az addig mezőgazdasági célra használt területen megszűnjön az építési tilalom: benépesülhessen házakkal és a lakóikkal. Krisztina városa a művészek, kávéházak, parkok mesevilága lett. Szeretnénk részesei lenni a mesének.

Hello Krisztina, jövünk!

Kerületünk új kulturális-közösségi színtere, a Márai Sándor Kulturális Központ néhány hónap múlva megnyílik a Krisztina tér 1-ben. Szeretnénk otthon lenni a téren – és megmutatni a Krisztina szépségeit mindenkinek.

Pályázatunkon történeteket várunk a Krisztinavárosból, a Krisztinavárosról, híres vagy hétköznapi krisztinavárosiakról – vagy csak egyszerűen: szerelmünkről, Krisztináról.

Szubjektíven: „az én Krisztinámról”.

Lehet próza, lehet vers, lehet humoros vagy megható, lehet megtörtént eset vagy fikció.

Nagyjából egy gépelt oldalon: 1900 leütésben.

A legjobb munkák – a szerző megjelölésével – április 11-én (1900. április 11-én született Márai Sándor, és ezen a napon ünnepeljük a magyar költészet napját is) kerülnek ki Krisztinaváros népszerű helyeire, ezzel egy szabadtéri kiállítás részévé válnak!

Irodalmi művek mellett képzőművészeti alkotásokat (akvarell, grafika) is elfogadunk, amelyeket a szövegek mellett mutatunk be.

Beadási határidő: **március 20.**

A beérkezett munkákat helyi polgárokból álló zsűri bírálja el Marno János József Attila-díjas költő, író vezetésével.

Az én Krisztinám pályázatra születő műveket a hellokrisztinajovunk@gmail.com címre vagy a Budavári Önkormányzat 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. postacímre várjuk „Az én Krisztinám” megjelöléssel.

Eredményhirdetés:

április elején a **Hello Krisztina, jövünk!** Facebook-oldalon.

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 2021. február 10-től Könyvtári Cserepont elnevezéssel, átmeneti feltételekkel könyvkölcsönzési szolgáltatást indít.

Az új könyvtári cserepont-szolgáltatást kizárólag a könyvtárakba való belépés nélkül, ajtón vagy ablakon keresztül biztosítjuk.

A Könyvtári Cserepontokon a következő szolgáltatásokat kínáljuk:

- az olvasóknál lévő dokumentumok visszavétele,
- előre megrendelt, előjegyzett könyvek kölcsönzése,
- új beiratkozás, és a zárvatartás előtt lejárt tagságok hosszabbítása,
- tartozások rendezése.

A könyvkölcsönzésre a használati szabályzatunk megszokott feltételei érvényesek. A február 10-e után kölcsönzött könyvekre lejárát után késedelmi díjat számítunk fel. Mivel csak előzetesen igényelt, előjegyzett könyveket lehet kölcsönözni, átmenetileg ismét ingyenessé tettük az előjegyzést. Egyszerre maximum 8 példány kérhető. Kölcsönzési igényét leggyorsabban a katalógusban megtalált címeznél látható „Előjegyzés” ikonra kattintva tudja jelezni. Igényét jelezheti telefonon vagy elküldheti e-mailben afszek0101@fszek.hu címre. Kollégáink minden esetben viszszejelzést küldenek a kérések teljesíthetőségéről. Az online előjegyzésről honlapunkon a <http://www.fszek.hu> könyvtári cserepontokról szóló szöveg végén, oktatóvideó is látható.

A FSZEK Márai Sándor Könyvtárában (I. ker. Krisztina krt. 87–91.) hétfőn, szerdán és pénteken 13–18 óráig, kedden és csütörtökön 10–16 óráig várjuk az érdeklődőket. Új könyveinkről Facebook-oldalunkról is tájékozódhatnak: facebook.com/Fszekmarai

VÍZIVÁROSI KLUB – ONLINE

E-mail: vizivarosiklub@budavar.hu

Facebook: Vízivárosi Klub

BULLYING AZ ISKOLÁBAN – online workshop

Március 3., szerda, 17.00–18.30

Téma: bullying – mit tehet, hogyan befolyásolhat a pedagógus, az iskola? Részletek, jelentkezés a Facebook-on: agresszió, erőszak, bullying az iskolában. E-mail: bulylyingaziskolaban@gmail.com, tel.: 06 20 420 4045. A részvétel ingyenes, de előzetes, e-mailben történő regisztrációhoz kötött!

KERÜLET KVÍZKLUB – online előadás és kvízzjáték

Március 15., hétfő, 18.30

Előadásunk témája: Tiltott kategória - A magyar rocktörténet lázadó Előadó: Juhász Sándor, a Kvízklub alapítója. A közvetítés és az online kvíz linkjét a Vízivárosi Klub és a Kerület Kvízklub facebook oldalán tesszük közzé.

ONLINE IMPROVIZÁCIÓ FELNŐTTEKNEK

Péntekenként 10.00–12.00 között otthonról merülhetsz bele a játékba! Csinálj valami egészen mást, és kapcsolj ki! Az online tér új dimenziókat nyit elötted, fedezd fel, hogyan játszhatunk otthonról is együtt! Foglalkozásvezető: Vargyas-Tóth Juliska (Grund Színház). Részvételi díj: 3000 Ft/alkalom (az első alkalom 1500 Ft). Bérlet: 15 000 Ft/6 alkalom. Információ és jelentkezés: info@grundszinhaz.hu vagy www.grundszinhaz.hu.

ONLINE SENIOR GERINCTORNA – az első alkalom ingyenes!

Kedd, Csütörtök 9.00–10.00 és 10.00–11.00

Információ: mandlimoni@gmail.com. Az órák fő célja a helyes testtartás kialakítása, a testtudat fejlesztése, az erő és rugalmasság megőrzése. Vezető: Mándli Monika sportoktató. Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom. Az önkormányzat az arra jogosultaknak támogatást biztosít.

VIGYEN EGY KÖNYVET, HOZZON EGY KÖNYVET! – közösségi könyvesláda

A klub előtti téren felállított ládába várjuk azokat a – még jó állapotú – könyveket, amelyek valakinek már feleslegesek, de mások talán örömmel forgatnák. Kérjük, hogy a ládába csak könyveket tegyenek, semmi egyébbe! Köszönjük.



Adriana Kalafszky



Egri Márton



Berecz Mihály

*Balazs Borocz - Pílvax

Március 12., péntek 18.00

FRÜHLINGSREISE – TAVASZI UTAZÁS

NÉMET ROMANTIKUS DALEST A VIRÁG BENEDEK HÁZBÓL
A koncerten korhű hangszereken, historikus klarinét és fortepiano kísérettel szólnak meg a művek.

Műsor:

Johann Wenzel Kalliwoda (1801–1866): *Heimathlied (Dal az otthonról)*, op. 117

Conradin Kreutzer (1780–1849): *Das Mühlrad (A malomkerék)*

Louis Spohr (1784–1859): *Sechs deutsche Lieder für eine Singstimme, Klarinette und Klavier (Hat német dal énekhangra, klarinétára és zongorára)*, op. 103, 1837

Johann Baptist Vanhal (1739–1813): *Esz-dúr szonáta klarinétára és zongorára*

Franz Schubert (1797–1828): *Der Hirt auf dem Felsen (Pásztor a sziklán)*, D.965, op. 129

Előadók: Kalafszky Adriána – szoprán, Egri Márton – historikus klarinét, Berecz Mihály – fortepiano

Az előadást a Jókai Anna Szalon Facebook-oldalán és a Budavári Önkormányzat YouTube-csatornáján közvetítjük.

A szervezők a műsorváltozás jogát fenntartják.

JÓKAI ANNA SZALON

E-mail:

jokaiannaszalon@budavar.hu,

facebook.com/jokaiannaszalon

– ONLINE

Minden szerdán 10.30-tól

ONLINE LÉLEKSIMOGATÓ

MEMORITERFOGLALKOZÁS RÁK KATI SZÍNLMŰVÉSSZEL ZOOM-TALÁLKOZÓ FORMÁJÁBAN

Aki szeretne csatlakozni a programhoz, kérjük, a jokaiannaszalon@budavar.hu e-mail-címen jelentkezzen, ezt követően küldjük vissza a bejelentkezéshez szükséges linket minden héten és az információt az új jelentkezőknek a Zoom letöltésének lehetőségeiről. Az online foglalkozás célja, hogy megtartsa a Léleksimogató szellemi közösséget, ahol az idős emberek karbantarthatják a gondolkodásukat, memóriájukat, beszédképességüket, elkerülve a demencia által okozott leépülést és az elmagányosodást.

Február 26., péntek 19.00

LYUKASÓRA PRÓZA

JÁTÉKOS IRODALMI FEJTÖRŐMŰSOR, NEMCSAK IRODALMÁROKNAK!

A játék során kortárs írók olvasnak fel részleteket egy-egy általuk kiválasztott irodalmi műből, amelynek szerzőjét a játékosársaknak kell megfejtetniük. A közönséghez idézett kérdésekre a válaszokat a jokaiannaszalon@budavar.hu e-mail-címre várjuk március 10-ig.

Játékosársak: Szabó T. Anna, Dragomán György, Vörös István
Moderátor: Lackfi János

Az előadást a Jókai Anna Szalon Facebook-oldalán és a Budavári Önkormányzat YouTube-csatornáján közvetítjük.



Március 9., kedd 19.00

JANKOVICH FERENC VILÁGA

Kerületünk egykori lakójára, az 50 éve elhunyt, Kossuth-díjas költőre emlékezünk.

Közreműködik: Hegedűs D. Géza Kossuth- és Jászai Mari-díjas színművész.

Az előadást a Jókai Anna Szalon Facebook-oldalán és a Budavári Önkormányzat YouTube-csatornáján közvetítjük.

lyukasóra PRÓZA
A JÓKAI ANNA SZALONBAN

JÓKAI ANNA SZALON



Játékosársak: Vörös István, Szabó T. Anna, Dragomán György
Moderátor: Lackfi János



MMA MAGYAR MŰVÉSZETI AKADEMIA BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

BEETHOVEN+ 4

BALOGH MÁTÉ: BRIEF (ŐSBEMUTATÓ)
BEETHOVEN: „ERZHERZOG” TRIÓ OP. 97
 BEREZC MIHÁLY / FORTEPIANO
 LESTÁK-BEDŐ ESZTER / HEGEDŰ
 ROHMANN DITTA / CSELLŐ

ROHMANN DITTA KAMARAZENEI SZOROZATA

BEETHOVEN+ / 4
ROHMANN DITTA KAMARAZENEI
SOROZATA

Balogh Máté: *Brief* (ősbemutató)
Beethoven: „Erzherzog” trió
Op. 97

Berez Mihály – fortepiano,
Lesták-Bedő Eszter – hegedű,
Rohmann Ditta – csellő.

A Beethoven+ koncertsorozat
 egyelőre online felületen
 (online-budavar.jegy.hu) követhető,
 így viszont bármikor megtekinthető.

A mostani koncert rendhagyó, mivel olyan ősbemutató tanúi lehetünk, amely kifejezetten erre az alkalomra íródott. Balogh Máté az egyik legkiemelkedőbb ifjú zeneszerző. A mű egy spontán jött ötlet eredménye, Rohmann Ditta felkérésére született, a szerző első műve fortepianóra. Beethoven híres levele a „*Halhatatlan kedveshez*” az ihlető forrás.



A másik szerzemény a méltán népszerű *Erzherzog* zongoratrió. A sorozatban már hallott előadókhoz a Budapesti Fesztiválzenekar oszlopos tagja, Lesták-Bedő Eszter csatlakozik.

Mint Rohmann Ditta koncertjein már megszokhattuk, az előadás közben elkalauzol minket a művek birodalmába, és betekintheünk az előadóművészek izgalmas világába.

A sorozat az MMA támogatásával jött létre.

Az előadást az online-budavar.jegy.hu oldalon március 23-ig lehet megtekinteni, és ugyanitt lehet megvásárolni a jegyeket is.

Online közvetítés díja: 2000 Ft

(A sorozat korábbi koncertfelvételei megtekinthetők a Budavári Önkormányzat YouTube-csatornáján.)



INGATLAN

Készpénzes ügyfelünk részére azonnali fizetéssel keresünk az I., II., XII. kerületben vagy a III., XI. kerület belső részein, a Dunához közel, 3 szobás (lehet 1+2 félszobás is) lakást 63 millió forintig. BakosLak Ingatlan: 326 0618, 06 20974 0571.

II. ker. Fényes Elek utcában, pár lépésre a Margit körüttől, elegáns Bauhaus társasház földszintjén eladó igényesen felújított, akadálymentes, csendes, 35 m²-es, másfél szobás lakás. BakosLak Ingatlan: 326 0618, 06 20974 0571.

II. ker. Frankel Leó utcában, a Komjádi uszoda szomszédságában gyönyörűen felújított és karbantartott, kulturált, liftes polgári társasház 3. emeletén eladó másfél szobás, 33 m²-es, igényesen felújított lakás, a folyosóról dunai panorámával. BakosLak Ingatlan: 326 0618, 06 20974 0571.

XII. ker., a Kék Golyó utca elején, liftes, Bauhaus jellegű társasház 6. emeletén, 83 m²-es, 3 szobás, kiváló elosztású, erkélyes, PANORÁMÁS lakás 68,5 millió forintért eladó. BakosLak Ingatlan: 326 0618, 06 20974 0571.

II. ker. Káplár utcában, a Mammut közelében, liftes társasház első emeletén világos, csöndes, tágas, nagypolgári stílusú 3+1 fél szobás, 120 m²-es, kiváló elosztású, duplakomfortos lakás 108 millió forintért eladó. BakosLak Ingatlan: 326 0618, 06 20974 0571.

I. ker. Naphegyen, csendes utcában, téglalapítású társasház 3. emeletén (nincs lift) 48 m²-es, napfényes, egyszobás (+ leválasztott háló), erkélyes, hangulatos lakás 39,9 millió forintért eladó. BakosLak Ingatlan: 326 0618, 06 20974 0571.



ADJUK EL EGYÜTT!
Ingyen értékesítés korszzerűen, újszerűen, meglepően!
 Ön hozza az ingatlant, mi álljuk a költségeket, az eladás után elszámolunk.
 Közös a cél, közös a siker!
egyutt.mik.hu
 Tegyen próbára bennünket!
 Budapest I. kerület,
 Batthyány utca 2.
 +3630-693-6328

BAKOSLAK INGATLAN készpénzes ügyfelei részére eladó és igényes kiadó ingatlanokat keres azonnali fizetéssel. BakosLak Ingatlan, I. ker., Batthyány utca 32. Tel.: 326 0618, 06 20 974 0571.

A DÁSVÉTEL

Nerc, róka, nutria, mindenfajta szőrmebundát vásárolok, illetve teljes ruhanemű-hagyatékot, -kiegészítőket. Tel.: 06 20 229 0986.

Bécsi aukciósház kimagasló áron vásárol antik, modern festményeket, bútorokat, asztali, fali órákat, porcelánokat, ezüst tárgyakat, bronz tárgyakat, zongorát, gyűjteményeket és teljes hagyatékot. Berger Ottó. Telefon: 06 20 474 0948.

Menora antikvítás. Gyűjtők, illetve antik lakberendező ügyfeleink számára Budapest lemagasabb vételárán vásárolunk: bútort, festményt, szőnyeget, porcelánt, csillárt, órákat, varrógépet. Ezüst- és bronztárgyakat, ékszereket, könyveket és mindent, ami régi. Ingyenes értébecslés! Tel.: 06 20 353 6731, cím: XI. ker. Bartók Béla út 78.

HENK ANTIQUTAS Krisztinaváros, Mészáros u. 8. Nyitva H–P: 10–18h. Telefon: 06 20933 1413. henkvilmos@gmail.com.

Bp. II. ker. Keleti Károly u. 33. alatt lévő régiségbolt vásárol régi bútort, szőnyeget, csillárt, bronz tárgyat, órákat, porcelánt, ezüstöt, bizsukat, ékszert, tört aranyat, fogaranyat, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 06 20 322 2697, 06 20 494 5344.

ZSIGMOND MIHÁLY HAGYATÉKFELVÁSÁRLÓ azonnali készpénzfizetéssel vásárol. Antik bútorokat, festményeket, porcelánokat, Herendit, Zsolnayt stb., órákat (kar, dísz, fali), szőnyeget (kopottan, hibásan is), kitűntetéseket, érmeket, bizsukat, borostyánt, ezüstöket, csipkéket, könyveket, hanglemezeket, mindenféle régiséget, hibásat is. A kiszállítás díjtalan. Hívjon bizalommal a hét bármely napján: 06 70 600 1727. XI. ker., Karolina út 2/a.

SZOLGÁLTATÁS

Szabó Balázs vállalja kémények bélelését, építését, kondenzációs kazánok telepítését teljeskörű ügyintézésrel. Tel.: 06 20264 7752.

Villanyszerelés azonnal!
Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Telefon: 06 20 9344 664, 246 9021. ELMŰ-ügyintézés.

Kertépítés, térkövezés, favágás, bozótirtás, metszés, gyepesítés, kerítésépítés, tereprendezés. Ingyenes felmérés és árajánlat! Tel.: 06 20 259 6319, web: www.telekrendezes.hu.

Vízszerelés, csapok, szifonok, wc-tartályok, -csészék cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 447 3603.

Várban élő fiatalasszony vállalja I. kerületi idősek embereknek a bevásárlást, valamint igény esetén takarítást, közös sétát. Díjazás megegyezés szerint. Telefon: 06 70 281 9261.

MEGNYÍLT

Dr. Kapitány
Andrea
Közjegyzői
Irodája

1015 Budapest,
Batthyány u. 10. I/1.
Tel: 06-1/225-0286,
225-0287

Email cím:
kapitany.andrea
@kozjegyzo.hu

Ügyfélfogadás:
H-Cs: 9.30-15.30,
P: 9.30-14.00 óráig.
Előzetes egyeztetés alapján más időpontban is.

1016 Budapest Róka u 5.
061-290-43-51
0670-9418-940
0630-9310-953

SZALAGFÜGGÖNY TISZTÍTÁS, GYÁRTÁS

www.fortunalamella.hu

Roletta, relaxa, redőny, szúnyogháló, napellenző gyártás és javítás,
Ablakfóliázás
Széles szín- és anyagválasztékkal rendelkezünk és termékeinkre garanciát vállalunk.

Kerületi megrendelőinknek 10 % kedvezményt biztosítunk!

Lakásfelújítás! Szobafestés, mázolás, tapétázás, parketta-lerakás, -javítás, -csiszolás, vízszelrelés, csempézés, villanyszerelés, ajtó- és ablakcsere, kőműves- és asztalosmunkák, takarítás, garanciával. Halász Tibor. Telefon: 202 2505, 06 30 251 3800.

REDŐNYÖS MUNKÁK. Készítés-javítás, szúnyogháló, roletta, gurtai cseré. Telefon: 06 30 212 9919.

E GÉSZSÉG

Szakápolás, gyógytorna, rehabilitáció, gondozás, akár 24 órában, mindez otthonában. 06 30 870 5287, info@meoapolas.hu

Házhoz megyek! Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával. Véddöntést megkaptam. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957

Pszichológia, vezetett relaxáció és Wingwave coaching a Széll Kálmán téren és online. Keresse stúdióinkat bizalommal! Szűr Andrea, www.vezesdazeted.hu Tel: +36 30 443 8065.

VÁRNEGYED

**A személyes és
készpénzes apróhirdetés
felvétel SZÜNETEL!**

Lakossági apróhirdetés (20 szóig):

1 500 Ft/megjelenés;

Keretes: 2 200 Ft/megjelenés

Közületi apróhirdetés (20 szóig):

2 500 Ft/megjelenés;

Keretes: 3 000 Ft/megjelenés

Hirdetés ügyében írjon nekünk

a varnegyed@gmail.com

e-mail címre!

HA SEGÍTSÉGRE SZORULÓ
HAJLÉKTALAN EMBERT LÁT,
TELEFONÁLJON!

06-1-338-4186

ÉJJELEL-NAPPAL HÍVHATÓ



BUDAPEST

A kerületi rászorulókért

A Covid-19 járvány sok családban okoz anyagi nehézséget (munkahelyek elvesztése, betegség miatti jövedelemkiesés, a digitális oktatás eszközei, otthoni munkavégzés miatt megnövekedett háztartási költségek, védekezési eszközök többletköltségei). A Budavári Szociális és Gyermejjóléti Szolgáltatási Központ erre az igényre reagálva kéri a segítségüket decemberben. Szeretnénk a velünk már kapcsolatban álló vagy a közeljövőben kapcsolatba kerülő nehéz helyzetű ügyfeleknek segítséget nyújtani adományok útján, ezért a kerületi lakosok szolidaritására alapozva adománygyűjtést hirdetünk.

A Szolgáltatási Központ jelenleg a következő típusú adományokat tudja fogadni: tartós élelmiszer, édesség, tisztító- és tisztálkodószerek, működésképes számítógép, tablet a digitális oktatásban részesülő gyermekek és olyan idősek számára, akik másképp nem tudnának a családjukkal személyesebb kapcsolatot tartani. A legkisebb segítség is számít, hálásan köszönünk minden felajánlást!

Amennyiben segíteni szeretne, kérjük, vegye fel a kapcsolatot munkatársunkkal, Bikkes Istvánnal!

Telefon: 06 20 428 4379,

e-mail: bikkes.istvan@budavarszk.hu

Az élelmiszer- és tisztítószer-adományaitak hétköznapokon hétfőtől csütörtökig 8–16 óráig, pénteken 8–13-ig tudjuk fogadni a Budavári Szociális és Gyermejjóléti Szolgáltatási Központ Gondozási Központja 1013 Budapest Attila út 8. telephelyén.

Ingyenes lelkisegély-szolgálat!

A koronavírus második hullámának terjedése exponenciálisan növelte a szorongásunkat. Az egészségügyi és gazdasági hatások a biztonságérzetünket gyengítik. A bezártsággal az otthonunkban, a megváltozott munkakörülményekkel. Hiányoznak a megszokott programok, a feltöltődés. A járványhelyzet soha nem gondolt rugalmasságra kényszerít minket. Ezt a pszichés megterhelést egyéni szinten eltérő módon és mértékben tudjuk kezelni.

Amennyiben úgy érzi, hogy segítségre van szüksége, a hét minden munkanapján lehetősége van támogatást kérni. Aki azt tapasztalja, hogy eluralkodik rajta a félelem, szorongás, pánik, frusztráció, düh, kontrollvesztés és a negatív gondolatok, vegye fel velünk a kapcsolatot, hívjon telefonon, segítünk!

Szolgáltatásunk segítő, támogató beszélgetésre ad lehetőséget pszichológus (klinikai szakpszichológus, tanácsadó szakpszichológus, kríziskezelő szakpszichológus, mediátor, viselkedéselemző) szakemberekkel.

A következő témákban kereshet minket:

- Stresszkezelés különböző korcsoportoknak relaxációs és meditációs módszerekkel.
 - Infódömping elleni védekezés.
 - Bezártság okozta feszültség enyhítése.
 - Kritikus gondolkodás támogatása.
- A kiskorúak helyes informálása koronavírus témában.
- Családi digitális megállapodások megkötésének támogatása.
 - Otthonról dolgozás nehézségeinek oldása.

- Elvált szülők mediációja és a gyermekkel való kapcsolattartás segítése.
- Idősek prevenciója és a család összetartása.
- A családtagoktól elszigetelődött személyek támogatása.
- Önkéntes vagy kötelező karanténban lévők támogatása.
- Koronavírusos betegek támogatása.
- Egészségügyben, szociális területen dolgozók támogatása.
- Kiegészítő enyhítése.
- Anyagi bizonytalanság, megváltozott élethelyzet okozta szorongás kezelése.

Szakembereink elérhetősége és időpontok:

Kiri Edit Anna, klinikai szakpszichológus: 06 70 234 9401, péntek 12:00–14:00

Móricz Anita, viselkedéselemző: 06 30 720 4199, kedd: 14:00–16:00, csütörtök: 14:00–15:00

Reményik Ildikó, tanácsadó szakpszichológus: 06 20 535 1400, hétfő 11:00–13:00, kedd: 11:00–13:00, péntek: 14:00–15:00

Sebestyén Árpád, kríziskezelő szakpszichológus: 06 20 939 3323, szerda: 18:00–20:00

Sebestyén Balázs, pszichológus: 06 30 280 1555, hétfő: 17:00–19:00

Velez Csaba, pszichológus: 06 20 324 3842, szerda: 10:00–11:00

Kérem az oltást!

***Váradiné Naszályi Márta
polgármester***



A COVID-19 ellen
csak a vakcina nyújt valódi védelmet.
Minél többen beoltatjuk magunkat,
annál hamarabb szabadulunk
a járványtól.



BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT

További információ: budavar.hu/oltas

Kérem az oltást!

*Simon István
zöldséges*



A COVID-19 ellen
csak a vakcina nyújt valódi védelmet.
Minél többen beoltatjuk magunkat,
annál hamarabb szabadulunk
a járványtól.



BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT

További információ: budavar.hu/oltas